

# WIDEX **MOMENT™**

## BRUKSANVISNING **WIDEX MOMENT™-SERIEN**

MBR3D-modell  
BTE  
(Bak øret-apparat)



**WIDEX®**  
HIGH DEFINITION HEARING

# HØREAPPARATET

*(Opplysningene skal fylles ut av hørselsspesialisten.)*

Dette er en liste over mulige programmer for høreapparatet ditt.

Hvis du vil ha mer informasjon om bruken av disse programmene, se Tilpassing.

## Dine høreapparatprogrammer:

<b>PROGRAMMER</b>	<b>UTVIDET HØRBARHET</b>
<input type="checkbox"/> Universal	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Stille	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Komfort	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Transport	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Impact	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Selskap	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Sosialt	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Musikk	<input type="checkbox"/>

**SPESIALPROGRAMMER** Zen Telefon**UTVIDET HØRBARHET****SMARTTOGGLE-PROGRAMMER** Zen+

Programnavnene i tabellen er standardnavn. Hvis du har valgt å bruke noen av de andre tilgjengelige navnene, skriver du inn de nye navnene i tabellen. På den måten vil du til enhver tid vite hvilke programmer du har i høreapparatet.

**Les instruksjonene**

Les nøye brukerinstruksjonene i dette heftet og i heftet "Øreproppsett for Widex-høreapparat" før du begynner å bruke høreapparatet. Les også bruksanvisningen for laderen.

**Lydstrømming og trådløs kontroll**

Med dette høreapparatet kan du få lydstrømming og direkte trådløs kontroll fra smarttelefoner og andre enheter via DEX. Hvis du ønsker mer hjelp og informasjon, kan du kontakte hørselsspesialisten eller besøke: <https://global.widex.com>.

Dette høreapparatet fungerer trådløst med MOMENT-appen. Vi tar ikke ansvar hvis høreapparatet blir brukt med apper fra tredjepart, eller hvis appen brukes sammen med andre enheter. Les mer om appen i heftet.

# INNHold

<b>VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON.....</b>	<b>6</b>
<b>HØREAPPARATET.....</b>	<b>9</b>
Velkommen.....	9
En oversikt over høreapparatet.....	10
<b>BETINGELSER FOR BRUK.....</b>	<b>11</b>
Indikasjoner for bruk.....	11
Høreapparater med oppladbare batterier.....	11
Tiltenkt bruk.....	11
Lading.....	12
Brukstil og ladetid.....	12
Drifts- og ladeforhold.....	14
Oppbevarings- og transportbetingelser.....	15
<b>DAGLIG BRUK.....</b>	<b>17</b>
Slå høreapparatet av og på.....	17
Sette inn og ta ut høreapparatet.....	18
<b>TILPASNING.....</b>	<b>19</b>
Programmer.....	19
Zen-programmet.....	21
Lyd- og lysindikatorsignaler.....	21
Mistet høreapparat-partner .....	25

Lyd- og programjustering.....	26
Bruke smarttelefon med høreapparat.....	27
<b>PARKOBLING MED SMARTTELEFON.....</b>	<b>28</b>
Koble til med smarttelefonen via Bluetooth .....	28
Slik kobler du høreapparatene til appen.....	28
Slik slår du av Bluetooth-tilkoblingen.....	28
<b>RENGJØRING.....</b>	<b>29</b>
Verktøy.....	29
Tørkeboks.....	30
<b>TILBEHØR.....</b>	<b>31</b>
<b>FEILSØKING.....</b>	<b>32</b>
<b>REISE MED FLY.....</b>	<b>35</b>
<b>INFORMASJON OM LOVER OG FORSKRIFTER.....</b>	<b>36</b>
FCC- og ISED-erklæringer.....	36
EU-direktiver.....	38
Direktiv 2014/53/EU.....	38
Informasjon om kassering.....	39
<b>SYMBOLER.....</b>	<b>40</b>

## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Les disse sidene nøye før du begynner å bruke høreapparatet.



**Høreapparater og batterier kan være farlige hvis de svelges. Svelging eller feilaktig bruk kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall. Ved svelging, kontakt umiddelbart ditt lokale nødnummer eller sykehus.**



Ta høreapparatet ut når du ikke bruker det. Da får øregangen ventilasjon, noe som kan forhindre ørebetennelse.



Kontakt legen din eller hørselsspesialisten umiddelbart hvis du tror du kan ha fått ørebetennelse eller en allergisk reaksjon.



Ta kontakt med hørselsspesialisten hvis plasseringen av høreapparatet ikke kjennes behagelig, eller hvis det ikke passer skikkelig, slik at det oppstår irritasjon og rødhet eller lignende.



Ta ut høreapparatet før du dusjer, svømmer eller føner håret.



Høreapparatet skal ikke være satt inn når du tar på parfyme, spray, gelé, lotion eller krem.



Høreapparatet skal ikke tørkes i mikrobølgeovn. Da blir det ødelagt.



Du må aldri bruke et annet høreapparat enn ditt eget, og du skal heller aldri la andre bruke ditt. Det kan skade hørselen.



Høreapparatet skal aldri brukes i miljøer der det kan være eksplosive gasser, f.eks. i gruver.



**Høreapparat, deler, tilbehør og batterier må oppbevares utilgjengelig for barn og psykisk funksjonshemmede.**



Prøv aldri å åpne eller reparere høreapparatet selv. Ta kontakt med hør-selsspesialisten hvis høreapparatet må repareres.



Høreapparatet inneholder radiokommunikasjonsteknologi. Vær alltid oppmerksom på omgivelsene der du bruker det. Hvis det foreligger be-grensninger, må du ta forholdsregler for å overholde dem.



Enheten er laget for å oppfylle internasjonale standarder for elektromag-netisk kompatibilitet. Det kan imidlertid fortsatt oppstå interferens med annet elektrisk utstyr. Hvis du opplever interferens, må du holde deg på avstand fra annet elektrisk utstyr.



**Vær oppmerksom på at det å strømme lyd til høreapparater med høyt volum kan hindre deg i å høre andre viktige lyder som alarmer og tra-fikkstøy. I slike situasjoner må du sørge for å holde volumet på lyden som strømmes, på et passende nivå.**



Høreapparatet er svært kraftig, og det kan spille av lyder som overstiger et nivå på 132 dB. Det kan derfor være en risiko for skade på resterende hørsel.



Høreapparatet må ikke utsettes for ekstreme temperaturer eller høy luft-fuktighet. Tørk det raskt hvis det blir vått, eller hvis du svetter mye.



Væske eller desinfeksjonsmiddel skal ikke brukes til rengjøring av høreap-paratet.



Rengjør og undersøk høreapparatet hver dag etter bruk for å sjekke at det ikke er ødelagt. Hvis høreapparatet skades mens du bruker det, og det er små fragmenter igjen i øregangen, må du oppsøke lege. Du bør ikke prøve å ta ut fragmentene selv.



# HØREAPPARATET

## Velkommen

Gratulerer med nytt høreapparat.

Dette høreapparatet er drevet av et oppladbart litium-ion-batteri og må brukes med ladermodellen WPT202. Batteriet er innebygd, og du kan ikke skifte dette.

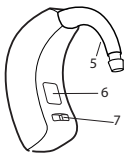
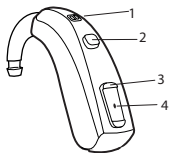
Vi anbefaler at du bruker høreapparatet regelmessig, selv om det tar tid å bli vant til. Bruker du ikke høreapparatet regelmessig, vil du ikke få oppleve alle fordelene det kan gi deg.

### **MERK**

Høreapparatet og tilbehøret kan se litt annerledes ut enn det som er vist i denne brosjyren. Vi forbeholder oss også retten til å gjøre eventuelle endringer vi mener er nødvendige.

## En oversikt over høreapparatet

Illustrasjonen viser høreapparatet uten øreproppsettet. Se øreproppsettets håndbok for ytterligere informasjon. Øreproppsettet består av en slange og en øreplugg eller ørepropp, og det er den delen av høreapparatet som skal være inne i øret.



1. Mikrofonåpning
2. Programknapp / på/av-knapp
3. Volumkontroll
4. Lysindikator
5. Hook
6. Typeskilt (modell og serienummer)
7. Markering for høyre/venstre. Blått angir venstre høreapparat, mens rødt angir høyre høreapparat.



Vær oppmerksom på at hooken er festet til høreapparatet og ikke skal fjernes.

# BETINGELSER FOR BRUK

## Indikasjoner for bruk

Høreapparatet skal brukes av personer over 36 måneder med mildt hørselstap (10 dB HL) til stort-til-svært-stort hørselstap (105 dB HL), samt alle hørselstapskonfigurasjoner.

Høreapparatet skal programmeres av en hørselsspesialist (audiograf, høreapparatspesialist, ØNH-lege) med spesialisering innen hørselsrehabilitering.

## Høreapparater med oppladbare batterier

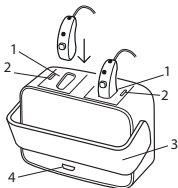
**Høreapparater med oppladbare batterier skal IKKE brukes av barn under 36 måneder eller psykisk funksjonshemmede.**

## Tiltenkt bruk

Høreapparatet skal fungere som et luftledende forsterkningsapparat som skal brukes i hverdagslige lyttesituasjoner. Høreapparatene kan være utstyrt med et Zen-program som skal tilrettelegge for en avslappende lydbakgrunn (dvs. musikk/støykilde) for voksne som ønsker en slik lydbakgrunn i stille omgivelser.

## Lading

Vi anbefaler at du lader høreapparatet hver dag. Denne illustrasjonen viser en oversikt over laderen:



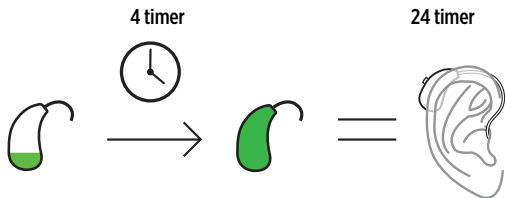
1. Ladespor
2. Lysindikatorer
3. Hengslet deksel
4. Micro USB-port

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du lader høreapparatet, kan du se bruksanvisningen for laderen.

## Brukstid og ladetid

Det tar ca. 4 timer å lade høreapparatet helt. Hvis du lader høreapparatet i en halvtime, vil du ha strøm til ca. 4 timers bruk.

Når høreapparatet er fulladet, kan du bruke det i minst 24 timer i vanlige lyttemiljøer før neste lading.



Når du hører at batterialarmen angir lavt ladenivå, har du omtrent 3–4 timer med normal bruk igjen. Høreapparatet slås av når batteriets ladenivå er kritisk lavt.

Hørselstap, lyd miljø og streaming er faktorer som påvirker anslått brukstid. Hvis du for eksempel bruker strømmetjenesten, reduserer du brukstiden for høreapparatet.

## Drifts- og ladeforhold

Høreapparatet er konstruert for å fungere i hverdagssituasjoner, og det fungerer under miljøforhold som er behagelige for deg. Du kan bruke høreapparatet under flyvninger, men du bør ta det av før du dusjer, svømmer og sover.

### Driftsforhold

	Minimum	Maksimum
Temperatur	0 °C (32 °F)	40 °C (104 °F)
Fuktighet	10 % rH	95 % rH
Atmosfærisk trykk	750 mbar	1060 mbar

### Ladeforhold

	Minimum	Maksimum
Temperatur	0 °C (32 °F)	30 °C (86 °F)
Fuktighet	10 % rH	95 % rH

## Langtidsoppbevaring når det ikke er i bruk

Hvis du ikke har tenkt å bruke høreapparatet i et lengre tidsrom, må du lade det helt opp og oppbevare det i sluttbrukeretuiet som fulgte med høreapparatet. Husk å slå av høreapparatet før oppbevaringen.

Hver sjettede måned må du lade høreapparatet for å unngå en uopprettelig dyputlading av batteriet. Et dyputladet batteri kan ikke lenger lades og må byttes. Vi anbefaler imidlertid å lade opp oftere enn hver sjettede måned.

## Oppbevarings- og transportbetingelser

Høreapparatet ditt er følsomt overfor ekstreme forhold som høy temperatur. Det skal ikke oppbevares eller transporteres i direkte sollys, men bare under følgende betingelser.

### Oppbevaringsbetingelser

	Minimum	Maksimum
<b>Temperatur</b>	10 °C (50 °F)	40 °C (104 °F)*
<b>Fuktighet</b>	20 % rH	80 % rH

\*Anbefalt temperatur er 10 °C til 25 °C.

### Transportbetingelser

	Minimum	Maksimum
<b>Temperatur</b>	-20 °C (-4 °F)	55 °C (131 °F)

	<b>Minimum</b>	<b>Maksimum</b>
<b>Fuktighet</b>	10 % rH	95 % rH

Du kan finne tekniske datablad og ytterligere informasjon om høreapparatet ditt på <https://global.widex.com>



## DAGLIG BRUK

### Slå høreapparatet av og på

**Du kan slå på høreapparatet på to måter:**

1. Trykk på og hold trykknappen inne i noen sekunder. Etter enda noen sekunder vil lysindikatoren på volumkontrollen blinke grønt og høreapparatet avgi et lydsignal for å indikere at det er på, med mindre du har avtalt med hørselsspesialisten å deaktivere denne funksjonen.
2. Ta høreapparatet ut av laderen. Det slås på automatisk etter noen sekunder. Lysindikatoren på volumkontrollen vil blinke grønt, og høreapparatet vil avgi et lydsignal for å indikere at høreapparatet er på.

**Du kan slå av høreapparatet på to måter:**

1. Legg høreapparatet i laderen, så starter ladingen.
2. Trykk på og hold trykknappen inne i noen sekunder. En siste lyd vil spilles av, og lysindikatoren på volumkontrollen vil blinke rødt.

## Sette inn og ta ut høreapparatet

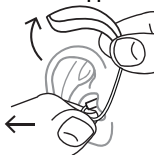
### Sette på høreapparatet



1. Sett øreproppsettet inn i øret mens du holder i den nederste delen av slangen/ledningen. Det kan være lurt å trekke det ytre øret oppover og bakover samtidig.
2. Fest deretter høreapparatet bak øret. Høreapparatet skal hvile komfortabelt på øret, tett inn mot hodet.

Høreapparatet kan tilpasses med ulike typer øreproppsett. Se øreproppsettets håndbok for mer informasjon om akkurat ditt øreproppsett.

### Ta ut høreapparatet



Start med å ta av høreapparatet fra baksiden av øret.

Ta deretter øreproppsettet forsiktig ut fra øret mens du holder i den nederste delen av slangen/ledningen.

# TILPASNING

## Programmer

Dette er en oversikt over programmene du kan velge mellom. Spør hørsels-spesialisten hvis du ønsker mer veiledning.

<b>PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Universal	Automatisk program med fokus på optimal lyd i alle situasjoner
PureSound	Automatisk program med fokus på naturlig og behagelig lyd i alle situasjoner
Stille	Spesialprogram for lytting i rolige omgivelser
Komfort	Spesialprogram for lytting i støyende omgivelser
Transport	Til lytting i situasjoner med støy fra biler, tog osv.
Impact	Bruk dette programmet hvis du foretrekker en klar og skarp lyd
Urban	Til lytting i situasjoner med skiftende lydnivå (på butikken, støyende arbeidsplasser eller lignende)

<b>PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Selskap	Til lytting i situasjoner der mange mennesker snakker samtidig
Sosialt	Bruk dette programmet hvis du er i små sosiale sammenkomster, for eksempel familiemiddager
Musikk	Til lytting til musikk
<b>SPESIALPROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Zen	Spiller av toner eller støy som en avslappende lydbakgrunn For mer informasjon, se "Zen-programmet"
Telefon	Dette programmet er laget for å lytte til telefonsamtaler
<b>SMARTTOGGLE PROGRAMMER</b>	<b>BRUK</b>
Zen+	Dette programmet ligner på Zen, men lar deg lytte til ulike typer toner eller støy ved hjelp av en fjernkontroll (RC-DEX eller app)

Navnene i programlisten er standardnavnene. Hørselsspesialisten kan også velge et programnavn fra en forhåndsvalgt liste. Da er det enda enklere for deg å velge riktig program for hver lyttesituasjon.

Avhengig av hørselstapet kan hørselsspesialisten aktivere funksjonen for utvidet hørbarhet. Ta kontakt med hørselsspesialisten din hvis du kan ha utbytte av dette.

Hvis behov og preferanser endres over tid, kan hørselsspesialisten enkelt endre programvalgene dine.

## Zen-programmet

Høreapparatet ditt kan være utstyrt med et unikt, valgfritt lytteprogram som kalles Zen. Det skaper musikalske toner (og noen ganger en susende lyd) i bakgrunnen.



Hvis du opplever en reduksjon i lydstyrken, lydtoleransen, tale som ikke er så tydelig eller forverret tinnitus, skal du ta kontakt med helsepersonell.



Bruk av Zen-programmet kan forstyrre høringen av hverdagslyder, inkludert tale. Det bør ikke brukes når det er viktig å kunne høre slike lyder. Koble om høreapparatet til et annet program enn Zen i slike situasjoner.

## Lyd- og lysindikator signaler





Be hørselsspesialisten om å slå av lyd- eller lysindikator signalene hvis du ikke trenger dem.

### Programmering av lydsignaler

Høreapparatet avgir lydsignaler for å informere deg om hvilke program som er aktivert, eller at du har endret program. Disse lydene kan være SmartS-peak (talte meldinger) eller SmartTones (pipesignaler), avhengig av hvordan hørselsspesialisten har tilpasset høreapparatet.

Program 1	Melding eller ett kort pip
Program 2	Melding eller to korte pip
Program 3	Melding eller tre korte pip
Program 4	Melding eller én lang og én kort pipelyd
Program 5	Melding eller én kort pipelyd og to korte pipelyder

### Oversikt over lysindikatorer

Lysindikatorer	Status
Blinker sakte grønt 	Høreapparatet slås på
Blinker grønt 	Høreapparatet er slått på Batteri mer enn 20 %
Blinker rødt 	Høreapparatet er slått på Lavt batteri, under 20 %
Blinker raskt rødt 	Høreapparatet slås av

## Lysindikatorer

## Status

Blinker grønt



Høreapparatet er parkoblet med en Bluetooth-enhet

**Indikasjon ved spesialpleie. Denne funksjonen kan aktiveres av hørsels-spesialisten**

## Status

Blinker kontinuerlig grønt



Høreapparatet er slått på  
Batteri mer enn 20 %

Blinker kontinuerlig rødt



Høreapparatet er slått på  
Lavt batteri, under 20 %

## Trykknapp til lyd- og lysindikator signaler

Merk at denne funksjonen kan deaktiveres av hørselsspesialisten.

<b>Handling for trykknapp og volumkontroll</b>	<b>Feedbacktype</b>	<b>Forklaring på feedback</b>
Justere volumet.	Pipetone.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Du vil høre en dobbel pipetone når du når standard lydnivå.</li><li>- Du vil høre en jevn tone når du når laveste eller høyeste innstilling.</li><li>- Du vil høre en pipetone hver gang du justerer volumet.</li></ul>
Bytte mellom programmer.	Talemelding eller pipetone.	Når du bytter til et annet program, vil høreapparatet gå tilbake til standard voluminnstilling.
Slå på.	Talemelding eller pipetone og lysindikator.	Lysindikatoren på volumkontrollen vil blinke grønt for å indikere at høreapparatet slås på.



Handling for trykknapp og volumkontroll	Feedbacktype	Forklaring på feedback
Slå av.	Talemelding eller pipetone og lysindikator.	Lysindikatoren på volumkontrollen vil blinke rødt for å indikere at høreapparatet slås av.
Kontrollere strømstusene ved å trykke ned volumknappen.	Lysindikasjon	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lysindikatoren blinker grønt hvis høreapparatet slås på og batteristatusen er høyere enn 20 %</li> <li>- lysindikatoren blinker rødt hvis høreapparatet slås på og batteristatusen er lavere enn 20 %</li> <li>- batteristatus på 20 % tilsvarer ca. 4 timers bruk.</li> </ul>

### Mistet høreapparat-partner

Hørselsspesialisten kan slå på en funksjon i høreapparatet som varsler deg når den mister kontakten med høreapparatet i det andre øret. Du vil få en talebeskjed i øret.

## Lyd- og programjustering

### MOMENT-appen

Du kan koble smarttelefonen til MOMENT-høreapparatet med MOMENT-appen for å strøomme lyd og kontrollere funksjonene til høreapparatet. Du kan for eksempel tilpasse lytteopplevelsen, bytte programmer og justere eller dempe lyden i høreapparatet.

### Fjernkontroll

Hvis du har en fjernkontroll, kan du også bytte program eller justere lyden manuelt for å oppnå mer komfort eller mer hørbarhet, avhengig av hvilke behov og preferanser du har. Snakk med hørselsspesialisten for mer informasjon om hvordan dette fungerer.

Høreapparatet regulerer lyden automatisk i henhold til lyd miljøet.

Du kan også justere lyden manuelt for å oppnå mer komfort eller mer hørbarhet, avhengig av hvilke behov og preferanser du har. Snakk med hørselsspesialisten for mer informasjon om hvordan dette fungerer.

Avhengig av høreapparatets innstillinger og funksjoner vil enkelte lydjusteringer du gjør, påvirke begge høreapparatene.

Hver gang du bruker volumkontrollen, vil du høre en varsel tone, med mindre hørselsspesialisten har deaktivert denne funksjonen. Når du kommer til høyeste eller laveste innstilling, vil du høre en jevn tone.

### Du kan slå av lyden på høreapparatet på følgende måte:

- Hold inne den nederste delen av volumkontrollen til du hører en jevn lyd

### **Slik slår du lyden på igjen:**

- Trykk på den øvre delen av volumkontrollen **eller**
- Bytte program

All volumjustering vil bli avbrutt når du slår av høreapparatet, eller hvis du bytter program.

### **Bruke smarttelefon med høreapparat**



Når du bruker en smarttelefon, holder du den foran deg, slik at mikrofonen på telefonen befinner seg nær munnen. På denne måten vil du oppleve best mulig lyd under telefonsamtalen.

# PARKOBLING MED SMARTTELEFON

## Koble til med smarttelefonen via Bluetooth

Du må starte høreapparatet på nytt for å parkoble høreapparatet og smarttelefonen, Gjør slik:

1. Start høreapparatet på nytt.
2. Hold høreapparatet nær telefonen og følg instruksjonene i MOMENT-appen. Lysindikatoren blinker grønt for å indikere at parkoblingen er vellykket.
3. Høreapparatet og smarttelefonen er nå klare til bruk.

### MERK

Høreapparatet er bare i parkoblingsmodus i tre minutter etter at du har startet det på nytt. Du må kanskje starte den på nytt hvis du ikke får parkoblet den i tide.

## Slik kobler du høreapparatene til appen

Når du har koblet høreapparatet til smarttelefonen (i innstillingsmenyen), åpner du MOMENT-appen og kobler den automatisk til høreapparatet.

## Slik slår du av Bluetooth-tilkoblingen

Gå til Mer-menyen i MOMENT-appen og velg "Høreapparat Bluetooth" for å slå av Bluetooth-tilkoblingen. Bluetooth kobles til igjen når høreapparatet er startet på nytt.

## RENGJØRING

Hvis du rengjør høreapparatet hver dag, vil det fungere mer effektivt og være mer behagelig å bruke.



Tørk av høreapparatet med en myk, tørr klut.

Ta kontakt med hørselsspesialisten hvis mikrofonåpningene fortsatt er tilstoppet.

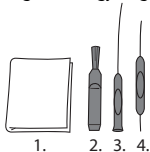
Hvis du oppdager støv eller smuss i mikrofonene, må du blåse dem forsiktig rene eller tørke det bort med en myk klut.

Tørk høreapparatet så raskt som mulig hvis det blir vått, eller hvis du svetter mye.

Se øreproppsettets håndbok for informasjon om rengjøring av øreproppsettet.

## Verktøy

Følgende rengjøringsverktøy leveres med høreapparatet:



1. Klut
2. Børste til øreproppsett
3. Langt voksjerningsverktøy for øreproppsett
4. Kort voksjerningsverktøy for øreproppsett

## **Tørkeboks**

WIDEX tørkeboks for tørking av høreapparat og øreproppsett fjerner fukt fra høreapparatet og øreproppsettet for å unngå svikt på grunn av fukt.

Driftstid: 45 minutter

Maksimal temperatur: 40 °C (104 °F)

## TILBEHØR

Du kan bruke en rekke tilbehør sammen med høreapparatet. Spør hørselsspesialisten om du kan ha nytte av å bruke noe av dette tilbehøret.

<b>Navn</b>	<b>Bruk</b>
RC-DEX	fjernkontroll
TV-DEX	for å lytte til TV og lyd
PHONE-DEX 2*	for enkel fasttelefonbruk
FM+DEX	for streaming av lyd og FM-signaler
COM-DEX	for trådløs tilkobling til mobiltelefoner og andre enheter via Bluetooth
COM-DEX Remo- te Mic	for å hjelpe høreapparatbrukere høre tale i vanskelige lyttesituasjoner
TV PLAY	for direkte TV-strømming
WPT202	lader til MBR3D-høreapparat
WPC201	CHARGE n CLEAN lader til MBR3D-høreapparatet
MOMENT-APP	for å betjene høreapparatene med smarttelefonen

\*kun tilgjengelig i noen land

## FEILSØKING

Disse sidene inneholder råd om hva du skal gjøre hvis høreapparatet slutter å fungere, eller hvis det ikke fungerer som forventet. Ta kontakt med hør-selsspesialisten hvis problemet vedvarer.

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Høreapparatet er helt lydløst	Det er ikke slått på	Slå på høreapparatet ved å trykke på trykknappen eller legge høreapparatet i laderen i 10 sekunder før du tar det ut
	Høreapparatet lades ikke	Lad opp høreapparatet i laderen
Høreapparatet er helt stille, selv om det lades og blir slått på	Voksfilteret er tilstoppet med ørevoks.	Ta øreproppen av ledningen. Hvis det har samlet seg ørevoks i voksfilteret, må filteret skiftes. Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for øreproppsettet. Du kan også kontakte din hørselsspesialist for råd.
Volumet i høreapparatet er ikke kraftig nok	Øret er tilstoppet av ørevoks	Ta kontakt med lege



<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
	Voksfilteret er tilstoppet med ørevoks.	Ta øreproppen av ledningen. Hvis det har samlet seg ørevoks i voksfilteret, må filteret skiftes. Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for øreproppsettet. Du kan også kontakte din hørselsspesialist for råd.
	Hørselen kan ha endret seg	Ta kontakt med hørselsspesialist/lege
Høreapparatet piper kontinuerlig	Øret er tilstoppet av ørevoks	Ta kontakt med lege
	Øreproppsettet er ikke plassert riktig	Se «Sette inn og ta ut høreapparatet»
De to høreapparatene fungerer ikke synkront	Forbindelsen mellom høreapparatene er borte	Slå dem av og på igjen
De to høreapparatene reagerer ikke på endringer i volum eller program som foretas av tilbehøret	Tilbehøret brukes utenfor anbefalt rekkevidde	Flytt tilbehøret nærmere høreapparatene

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
	Sterk elektromagnetisk interferens	Beveg deg bort fra kjente kilder for elektromagnetisk interferens
	Tilbehøret og høreapparatene er ikke sammenkoblet	Be hørselsspesialisten sjekke om tilbehøret er sammenkoblet med høreapparatet

#### **MERK**

Denne informasjonen gjelder bare for høreapparatet. Se "Øreproppsett for Windex-høreapparat" for informasjon som gjelder øreproppsettet ditt. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med en hørselsspesialist.

## REISE MED FLY

Høreapparat og lader er tillatt i både håndbagasje og innsjekket bagasje.

Du må slå av Bluetooth-tilkoblingen på høreapparatet ved hjelp av appen. Det er ingen fare for overføring fra høreapparatets 2,4 GHz radiosender så lenge høreapparatet ikke er koblet til mobiltelefonen.

# INFORMASJON OM LOVER OG FORSKRIFTER

## FCC- og ISED-erklæringer

FCC ID: 2AXDT-MBR3D

IC: 26428-MBR3D

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or tele-

vision reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by WSAUD A/S could void the user's authority to operate the equipment.

**ISED-erklæring / Déclaration d'ISED**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Cet équipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements définies pour un contrôlé environnement. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

## **EU-direktiver**

### **Direktiv 2014/53/EU**

WSAUD A/S erklærer herved at denne MBR3D er i overensstemmelse med de væsentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

MBR3D inneholder radiosendere som opererer på: 10,6 MHz, -30 dBμA/m ved 10 m; 2,4 GHz, Maks. 1,0 mW.

En kopi av samsvarserklæringen iht. 2014/53/EU finnes på:

**<https://global.widex.com/doc>**

For å unngå potensiell forringelse av radiotelsen bør enheten holdes minst 25 cm (10 tommer) fra annet radiokommunikasjonsutstyr.



N26346

### **Informasjon om kassering**

Ikke kast høreapparater, høreapparattilbehør og lader sammen med vanlig husholdningsavfall.

Høreapparater, høreapparattilbehør og lader skal leveres på avfallsstasjoner som er beregnet for elektrisk og elektronisk avfall, eller returneres til hør-selsspesialisten.

# SYMBOLER

Ofte brukte symboler av WSAUD A/S på merkingen av medisinsk utstyr (etiketter/bruksanvisninger/osv.)

Symbol	Tittel/Beskrivelse
--------	--------------------

**Produsent**

Produktet er fremstilt av produsenten som er nevnt med navn og adresse ved siden av symbolet. Dersom det er hensiktsmessig, er også fremstillingsdatoen oppgitt.

**Katalognummer**

Produktets katalognummer (enhetsnummer).

**Se bruksanvisningen**

Bruksanvisningen inneholder viktig forsiktighetsinformasjon (advarsler/forholdsregler) og må leses før produktet tas i bruk.

**Advarsel**

Tekst merket med et advarsel-symbol skal leses før produktet tas i bruk.

**WEEE-symbol**

"Skal ikke kastes med vanlig avfall." Når et produkt skal kastes, må det leveres inn på en avfallstasjon til resirkulering og gjenvinning for å forhindre risiko for skade på miljøet eller menneskers helse som følge av eventuelle farlige stoffer.

**CE-merke**

Produktet er i samsvar med kravene i EU-direktivene om CE-merking.



<b>Symbol</b>	<b>Tittel/Beskrivelse</b>
---------------	---------------------------

---



	<b>RCM-merke</b>
--	------------------

	Produktet er i samsvar med EMC-direktivet og relevante forskrifter for radiospektrum for produkter levert til det australske eller newzealandske markedet.
--	--

---



	<b>Strøm på/av</b>
--	--------------------

	For å angi tilkobling til eller frakobling fra strømkilden.
--	---

---



	<b>Medisinsk utstyr</b>
--	-------------------------

	Angir at enheten er medisinsk utstyr.
--	---------------------------------------

---







**WSAUD A/S**

Nymoellevvej 6, DK-3540 Lyngby, Danmark  
<https://global.widex.com>



**Manual no.:**  
9 514 0603 011 01  
**Issue:**  
2021-07

